

**Programa de trabajo de la Secretaría, desglosado por partidas de gastos, para 2011**

**Meta 1**

**Velar por el cumplimiento, la aplicación y la observancia de la Convención**

**Objetivo 1.1**

Las Partes cumplen con sus obligaciones en el marco de la Convención mediante políticas, legislación y procedimientos adecuados

| No                    | Actividades  | Resultados esperados   | Método de aplicación   | Orden de prioridad | Fondo Fiduciario   |                              | Total del Fondo Fiduciario | Total de los fondos externos requeridos | Total de los fondos requeridos | Donantes | Importes recibidos | Saldo    |                |
|-----------------------|--|--|--|--------------------|--------------------|------------------------------|----------------------------|---|--------------------------------|----------|--------------------|----------|----------------|
|                       |  |  |  |                    | Costos de personal | Costos distintos de personal |                            |   |                                |          |                    |          |                |
| 1                     | Ejecutar el proyecto de legislación nacional   | Legislación y enmiendas conexas redactadas y promulgadas; legislación adecuada adoptada por 60 Partes/territorios; informes conexos al SC y la CoP; información legal para el sitio web; exámenes legislativos; material de orientación especializado; asesoramiento proporcionado a determinadas Partes | Misiones legislativas a cuatro países prioritarios   | Básica             | 62.419             | 20.000                       | 82.419                     | 30.000                                  | 112.419                        |          |                    | 30.000   |                |
| 2                     | Compilar informes anuales/bienales remitidos por las Partes; preparar análisis y proporcionar retroalimentación; supervisar el cumplimiento; desarrollar/ejecutar un sistema basado en la web para todos los datos de los informes; determinar el modo de reducir la carga de trabajo que representa la presentación de informes | Cuadros actualizados sobre los informes presentados; sistema de presentación de informes interactivo, basado en la web; menos informes especiales y más informes anuales/bienales; actividades mixtas sobre la presentación armonizada de informes; informes al SC y la CoP                              | Contrato con el PNUMA-CMCM sobre la prestación de supervisión del comercio, análisis de datos comerciales y apoyo técnico<br><br>Actualizar periódicamente registros de las presentaciones de informes anuales y bienales<br><br>Apoyo al Grupo de trabajo del CP sobre requisitos especiales en materia de presentación de informes | Básica             | 46.369             | 110.000                      | 156.369                    | 65.000                                  | 221.369                        |          |                    | 65.000   |                |
| 3                     | Mantener la sección de cumplimiento en la web que refleja como las Partes abordan determinadas cuestiones de cumplimiento; realizar misiones de evaluación de asistencia y verificación en el país, previa invitación  | Aumento de la transparencia, manipulación facilitada y coherente de las cuestiones de cumplimiento   | Misiones de asistencia al cumplimiento, evaluación y verificación, según proceda   | Baja               | 17.240             | 0                            | 17.240                     | 10.000                                  | 27.240                         |          |                    | 10.000   |                |
| 4                     | Proporcionar apoyo técnico y de aplicación a las Autoridades Administrativas en esferas identificadas en sus informes nacionales (anuales, bienales, especiales)   | Asesoramiento y asistencia a la medida; misiones, reuniones  | Apoyo específico proporcionado durante los cursillos de fomento de capacidad (vinculado con la Actividad 23)   | Media              | 22.590             | 0                            | 22.590                     | 75.000                                  | 97.590                         |          |                    | 75.000   |                |
| 5                     | Examinar el funcionamiento de las Autoridades Científicas. En cada subregión: identificar las necesidades esenciales en materia de investigación y tecnología para las AC y desarrollar programas de apoyo dirigidos en consecuencia   | Informe de evaluación para la CoP sobre los conocimientos y recursos disponibles en cada AC. Identificación de la necesidad de refuerzo, fomento de capacidad y apoyo, especialmente para las Partes exportadoras  | Evaluaciones para identificar las prioridades en materia de fomento de capacidad y las necesidades de formación técnica, en preparación de cursos electrónicos concretos, cursillos regionales y apoyo de actividades en el país   | Baja               | 59.131             | 0                            | 59.131                     | 75.000                                  | 193.262                        |          |                    | 75.000   |                |
| <b>Costos totales</b> |  |  |  |                    | <b>207.749</b>     | <b>130.000</b>               | <b>337.749</b>             | <b>255.000</b>                          | <b>651.880</b>                 |          |                    | <b>0</b> | <b>255.000</b> |

**Objetivo 1.2**

Las Partes han establecido procedimientos administrativos transparentes, prácticos, coherentes y fáciles de utilizar, que reduzcan los trámites administrativos innecesarios

| No                    | Actividades  | Resultados esperados   | Método de aplicación  | Orden de prioridad | Fondo Fiduciario   |                              | Total del Fondo Fiduciario | Total de los fondos externos requeridos | Total de los fondos requeridos | Donantes | Importes recibidos | Saldo         |
|-----------------------|--|--|---|--------------------|--------------------|------------------------------|----------------------------|---|--------------------------------|----------|--------------------|---------------|
|                       |  |  |   |                    | Costos de personal | Costos distintos de personal |                            |   |                                |          |                    |               |
| 6                     | Ayudar a las Partes a adoptar y utilizar procedimientos normalizados, seguros y simplificados para la expedición de permisos, inclusive: apoyo en el desarrollo sistemas/bases de datos de permisos informatizados y concesión electrónica de permisos para facilitar el comercio electrónico; provisión de estampillas de seguridad y permisos de seguridad; registro y divulgación de muestras de documentos CITES y registro de muestras de firmas; respuesta a las preguntas sobre permisos; y ayuda en el marcado, precintado y etiquetado de especímenes | Asistencia directa y regular en el desarrollo de sistemas de permisos informatizados y sistemas de concesión electrónica de permisos; identificación y comunicación de buenas prácticas de concesión de permisos; distribución de estampillas y permisos a las Partes que lo soliciten; nuevos documentos añadidos al registro de la Secretaría y comunicados mediante notificaciones; nuevas firmas añadidas al registro de la Secretaría; respuestas a las preguntas de las Partes; las etiquetas remitidas a las Partes que las han solicitado; proyecto de resolución refundida sobre marcado/precintado | Actualizar y fomentar un juego de instrumentos para la emisión electrónica de permisos que se ajuste a las normas internacionales abiertas; recomendaciones relacionadas con los permisos electrónicos; seguridad y firmas electrónicas; desarrollado en colaboración con UN/CEFFACT, UNECE, IATA y OMA<br><br>Pedir y proporcionar estampillas de seguridad, permisos y etiquetas, según proceda | Media              | 121.648            | 0                            | 121.648                    | 25.000                                  | 146.648                        |          |                    | 25.000        |
| <b>Costos totales</b> |  |  |   |                    | <b>121.648</b>     | <b>0</b>                     | <b>121.648</b>             | <b>25.000</b>                           | <b>146.648</b>                 |          | <b>0</b>           | <b>25.000</b> |

**Objetivo 1.3**

La aplicación de la Convención a escala nacional es coherente con las decisiones adoptadas por la Conferencia de las Partes

| No                    | Actividades  | Resultados esperados   | Método de aplicación  | Orden de prioridad | Fondo Fiduciario   |                              | Total del Fondo Fiduciario | Total de los fondos externos requeridos | Total de los fondos requeridos | Donantes | Importes recibidos | Saldo    |
|-----------------------|--|--|---|--------------------|--------------------|------------------------------|----------------------------|---|--------------------------------|----------|--------------------|----------|
|                       |  |  |   |                    | Costos de personal | Costos distintos de personal |                            |   |                                |          |                    |          |
| 7                     | Evaluar si las resoluciones se aplican coherentemente, si es preciso aclararlas, revisarlas o revocarlas, y si hay margen para desarrollar nuevos procesos bilaterales CITES que reduzcan la necesidad de recurrir a las medidas internas más estrictas y a las reservas | Reunión especial con los representantes de todas las regiones de la CITES; evaluaciones de seguimiento | <a href="#">Aplicación de las recomendaciones de la reunión especial celebrada en 2010</a><br><a href="#">Apoyar al Grupo de trabajo del CP sobre medidas multilaterales</a><br><a href="#">Apoyar al Grupo de trabajo del CP sobre códigos de propósito</a><br><a href="#">Apoyar al Grupo de trabajo del CP sobre artículos personales y bienes del hogar</a> | Media              | 11.295             | 0                            | 11.295                     | 0                                       | 11.295                         |          |                    | -        |
| <b>Costos totales</b> |  |  |   |                    | <b>11.295</b>      | <b>0</b>                     | <b>11.295</b>              | <b>0</b>                                | <b>11.295</b>                  |          |                    | <b>0</b> |

**Objetivo 1.4**

Los Apéndices reflejan correctamente las necesidades de conservación de las especies

| No                    | Actividades  | Resultados esperados   | Método de aplicación   | Orden de prioridad | Fondo Fiduciario   |                              | Total del Fondo Fiduciario | Total de los fondos externos requeridos | Total de los fondos requeridos | Donantes | Importes recibidos | Saldo    |
|-----------------------|--|--|--|--------------------|--------------------|------------------------------|----------------------------|---|--------------------------------|----------|--------------------|----------|
|                       |  |  |  |                    | Costos de personal | Costos distintos de personal |                            |   |                                |          |                    |          |
| 8                     | Prestar asistencia a los comités científicos en sus exámenes periódicos de los Apéndices. Simplificar y agilizar el proceso de este examen | Consideración periódica del examen en las reuniones de los comités científicos | <a href="#">Apoyo a los Comités de Fauna y de Flora, correspondencia con las Partes y publicación de Notificaciones a las Partes</a> | Media              | 29.863             | 0                            | 29.863                     | 0                                       | 29.863                         |          | 0                  | -        |
| 9                     | Proporcionar asesoramiento claro y oportuno a las Partes sobre las propuestas para enmendar los Apéndices                                  | Análisis de propuestas de enmienda y cooperación con las ONGs relevantes       | N/A  | Básica             | 0                  | 0                            | 0                          | 0                                       | 0                              |          |                    | 0        |
| <b>Costos totales</b> |  |  |  |                    | <b>29.863</b>      | <b>0</b>                     | <b>29.863</b>              | <b>0</b>                                | <b>29.863</b>                  |          | <b>0</b>           | <b>0</b> |

**Objetivo 1.5**

La información científica más adecuada disponible es la base de los dictámenes sobre extracciones no perjudiciales

| No                    | Actividades  | Resultados esperados  | Método de aplicación  | Orden de prioridad | Fondo Fiduciario   |                              | Total del Fondo Fiduciario | Total de los fondos externos requeridos | Total de los fondos requeridos | Donantes | Importes recibidos | Saldo          |
|-----------------------|--|---|---|--------------------|--------------------|------------------------------|----------------------------|---|--------------------------------|----------|--------------------|----------------|
|                       |  |   |   |                    | Costos de personal | Costos distintos de personal |                            |   |                                |          |                    |                |
| 10                    | Facilitar y administrar el examen del comercio significativo. Desarrollar programas de gestión para especies en los Estados del área de distribución respecto de los que se ha estimado que requieren medidas correctivas del examen del comercio significativo. Administrar la evaluación del examen del comercio significativo | Intercambio de información, informes sobre la situación de especies claves, evaluación del cumplimiento de las recomendaciones del Comité. Informes periódicos a los comités de la CITES. Asistencia a los Estados del área de distribución para tomar medidas a fin de mejorar la aplicación del Artículo IV para especies seleccionadas en el marco del examen del comercio significativo. Informe a la CoP sobre la evaluación del examen del comercio significativo | Actuar como secretaria para el examen del comercio significativo<br>Investigación y actividades en el terreno sobre especies recomendadas en el examen del comercio significativo<br>Reunión del Grupo asesor sobre la evaluación del examen del comercio significativo | Básica             | 142.041            | 75.000                       | 217.041                    | 0                                       | 217.041                        |          |                    | -              |
| 11                    | Apoyar programas sobre determinadas especies diseñados para mejorar la aplicación de la CITES, en particular para las especies del Apéndice II seleccionadas por la CoP  | Apoyo a las Partes, cursillos, planes de acción, informes a los comités científicos y al SC   | Prioridades que se determinarán en la CoP15   | Alta               | 123.473            | 0                            | 123.473                    | 400.000                                 | 523.473                        |          |                    | 400.000        |
| <b>Costos totales</b> |  |   |   |                    | <b>265.514</b>     | <b>75.000</b>                | <b>340.514</b>             | <b>400.000</b>                          | <b>740.514</b>                 |          | <b>0</b>           | <b>400.000</b> |

**Objetivo 1.6**

Las Partes cooperan en la ordenación de los recursos de vida silvestre compartidos

| No                    | Actividades   | Resultados esperados  | Método de aplicación   | Orden de prioridad | Fondo Fiduciario   |                              | Total del Fondo Fiduciario | Total de los fondos externos requeridos | Total de los fondos requeridos | Donantes            | Importes recibidos | Saldo          |
|-----------------------|---|---|--|--------------------|--------------------|------------------------------|----------------------------|---|--------------------------------|---------------------|--------------------|----------------|
|                       |   |   |  |                    | Costos de personal | Costos distintos de personal |                            |   |                                |                     |                    |                |
| 12                    | Identificar, en conjunción con la CMS, todas las especies CITES que son migratorias o están compartidas entre Estados del área de distribución. Identificar los asociados regionales y los organismos nacionales, regionales e interregionales pertinentes que pueden colaborar con los programas regionales o apoyarlos y acordar objetivos y actividades de gestión mixtos. Basarse en la experiencia del programa MIKE, desarrollar un programa para garantizar la asistencia a largo plazo a, o la colaboración entre, los Estados del área de distribución con recursos compartidos de manera más amplia. Fomentar el uso de un enfoque biogeográfico para el establecimiento de cupos. Apoyar el desarrollo de programas de gestión intra/interregional | Informe al SC y la CoP. Cooperación entre las Partes en la gestión de los recursos silvestres compartidos y establecimiento de cupos de exportación. Compartir experiencias entre las Partes, sobre planes de gestión, el mismo grupo de especies y la mejora de la cooperación entre las AA y las AC concernidas                               | Aplicar el programa para las actividades conjuntas de la CITES/CMS en 2011-2013, que acordará el Comité Permanente en 2010 | Baja               | 32.939             | 0                            | 32.939                     | 75.000                                  | 107.939                        |                     |                    | 75.000         |
| 13                    | Supervisar la aplicación del programa MIKE  | Aplicación del programa MIKE: proporcionar asistencia práctica y técnica para los Estados del área de distribución del elefante y los sitios MIKE; apoyar una entrega y desarrollo coherente de MIKE en cumplimiento de las disposiciones de la CITES; garantizar el análisis de la información y presentación de informes sobre los resultados | Aplicación del programa MIKE en África<br>Aplicación del programa MIKE en Asia   | Alta               | 28.535             | 0                            | 28.535                     | 311.144                                 | 339.679                        | European Commission | 311.144            | -              |
| 14                    | Dirigir la Unidad de Coordinación Central de MIKE desde la Secretaría (a partir de abril de 2011)   | Continuidad del programa MIKE más allá de la financiación de la CE; una Unidad de coordinación central operativa para MIKE y posiblemente para otros programas de supervisión de especies   | Financiación interna/externa requerida en abril 2011 para cubrir los gastos de funcionamiento y de personal                | Baja               | 0                  | 0                            | 0                          | 496.485                                 | 496.485                        |                     | 0                  | 496.485        |
| <b>Costos totales</b> |   |   |  |                    | <b>61.473</b>      | <b>0</b>                     | <b>61.473</b>              | <b>882.629</b>                          | <b>944.102</b>                 |                     | <b>311.144</b>     | <b>571.485</b> |

**Objetivo 1.7**

Las Partes observan la Convención para reducir el comercio ilegal de vida silvestre

| No                    | Actividades   | Resultados esperados   | Método de aplicación  | Orden de prioridad | Fondo Fiduciario   |                              | Total del Fondo Fiduciario | Total de los fondos externos requeridos | Total de los fondos requeridos | Donantes | Importes recibidos | Saldo          |
|-----------------------|---|--|---|--------------------|--------------------|------------------------------|----------------------------|---|--------------------------------|----------|--------------------|----------------|
|                       |   |  |   |                    | Costos de personal | Costos distintos de personal |                            |   |                                |          |                    |                |
| 15                    | Comunicar a las Partes información y asesoramiento basado en las prácticas más idóneas, haciendo hincapié en los enfoques multiorganismos y unidades especializadas   | Comunicación a los comités científicos y a la CoP de las cuestiones pertinentes identificadas en los informes; celebración de un importante evento de formación / seminario de observancia en una región entre reuniones de la CoP; organización de un cursillo sobre comercio en internet | Acto relacionado con la observancia   | Alta               | 11.295             | 0                            | 11.295                     | 150.000                                 | 161.295                        |          |                    | 150.000        |
| 16                    | Proporcionar sistemáticamente orientación y asesoramiento especializado a las Partes y los organismos de aplicación de la ley sobre la Convención a nivel estratégico internacional, así como a escala regional, subregional y nacional. Se centrará en cuestiones prácticas de índole general, sobre determinadas especies o caso por caso                 | Alertas CITES; informes para los comités científicos de la CITES y la CoP. Una mejor capacidad de las Partes para luchar contra el comercio ilícito  | Reunión del Grupo de trabajo de Interpol sobre delitos contra las especies silvestres; Reuniones del Grupo de Observancia de la UE  | Básica             | 130.189            | 30.000                       | 160.189                    | 0                                       | 160.189                        |          |                    | 0              |
| 17                    | Mantener la coordinación de los grupos especiales de observancia CITES para responder a cuestiones sobre determinadas especies y cierto comercio ilícito; continuar y ampliar los enlaces con las redes de aplicación de la ley internacionales, regionales y subregionales, como Interpol, la OMA, el Grupo de tareas del Acuerdo de Lusaka y la ASEAN-WEN | Mayor acopio, análisis y difusión de información confidencial y orientación; desarrollo y apoyo de nuevas redes de observancia regional, subregional y nacional; realización de proyectos estratégicos y operativos mixtos   | Reuniones de la red observancia regional o subregional  | Básica             | 33.885             | 0                            | 33.885                     | 80.000                                  | 113.885                        |          |                    | 80.000         |
| 18                    | Convocar una reunión del Grupo especial de observancia CITES entre reuniones de la CoP para que revise con carácter prioritario la eficacia de las medidas de observancia utilizadas por la comunidad CITES. Mejorar la cuantificación de los niveles de comercio ilícito y subrayar el comercio significativo, especialmente de especies del Apéndice I    | Informes estratégicos y orientación presentados a la CoP   | Reunión del Grupo de expertos sobre observancia; actividades con Interpol, la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito (UNODC) y la Organización Aduanera Mundial | Alta               | 0                  | 6.667                        | 6.667                      | 0                                       | 6.667                          |          |                    | -              |
| 19                    | Llevar a cabo misiones de verificación y evaluación de necesidades técnicas y de observancia sobre cuestiones relativas a especies concretas y determinado comercio. Esas misiones se vincularán con los seminarios de fomento de capacidad y formación en el país  | Informes y recomendaciones formuladas a las Partes, el Comité Permanente y la CoP  | Actividades relacionadas con el marfil, el rinoceronte, el tigre y el antílope tibetano   | Alta               | 28.535             | 6.667                        | 35.202                     | 40.000                                  | 75.202                         |          |                    | 40.000         |
| <b>Costos totales</b> |   |  |   |                    | <b>203.903</b>     | <b>43.334</b>                | <b>247.237</b>             | <b>270.000</b>                          | <b>517.237</b>                 |          | <b>0</b>           | <b>270.000</b> |

**Objetivo 1.8**

Las Partes y la Secretaría cuentan con programas de fomento de capacidad adecuados

| No                    | Actividades   | Resultados esperados  | Método de aplicación  | Orden de prioridad | Fondo Fiduciario   |                              | Total del Fondo Fiduciario | Total de los fondos externos requeridos | Total de los fondos requeridos | Donantes            | Importes recibidos | Saldo          |
|-----------------------|---|---|---|--------------------|--------------------|------------------------------|----------------------------|---|--------------------------------|---------------------|--------------------|----------------|
|                       |   |   |   |                    | Costos de personal | Costos distintos de personal |                            |   |                                |                     |                    |                |
| 20                    | Diseñar instrumentos para asistir a las Partes a aplicar la CITES (inclusive manuales de identificación)  | Producción de instrumentos para asistir a las Partes a aplicar la CITES; producción y desarrollo de manuales de identificación  | Crear instrumentos de aplicación, inclusive manuales de identificación (vinculada con la Actividad 23)  | Básica             | 38.289             | 0                            | 38.289                     | 30.000                                  | 68.289                         |                     |                    | 30.000         |
| 21                    | Diseñar materiales y cursos de formación (materiales de presentación, cursos en CD-ROM, manuales) en los seis idiomas oficiales de las Naciones Unidas  | Materiales de formación diseñados, probados y distribuidos  | Crear material didáctico & cursos & traducción en seis idiomas (vinculada con la Actividad 23)  | Media              | 48.043             | 0                            | 48.043                     | 30.000                                  | 78.043                         |                     |                    | 30.000         |
| 22                    | Desarrollo de enseñanza electrónica CITES (Colegio Virtual CITES)   | Programa de enseñanza electrónica CITES disponible para todas las Partes  | Desarrollo de cursos basados en la web (vinculada con la Actividad 23)  | Baja               | 102.759            | 0                            | 102.759                    | 350.000                                 | 452.759                        |                     |                    | 350.000        |
| 23                    | Proporcionar formación CITES principalmente centrándose en la formación de las Autoridades Administrativas y Científicas (cursillos regionales, nacionales y temáticos) y apoyar los esfuerzos de capacitación nacional (participar en los cursillos existentes, apoyando la asistencia de AM a AM)   | Cursillos regionales y de capacitación celebrados en cada una de las principales regiones de exportación; intercambio de experiencia entre las AM (foro Web, hermanamientos, pasantías) | Dos talleres sobre la Ciencia en la CITES   | Básica             | 85.391             | 135.000                      | 220.391                    | 558.035                                 | 778.426                        | European Commission | 558.035            | 0              |
| 24                    | Formar a los instructores   | Capacitación de formación de instructores   | Desarrollo de cursos basados en la web (vinculada con la Actividad 23)  | Baja               | 26.994             | 0                            | 26.994                     | 10.000                                  | 36.994                         |                     |                    | 10.000         |
| 25                    | Proporcionar apoyo a los cursos Máster CITES (Baeza, DICE)  | Se dictan conferencias en los cursos Máster CITES   | Conferencias en los programas del Máster, Universidad de Andalucía (Baeza, España); DICE (Canterbury, Reino Unido)  | Baja               | 26.994             | 0                            | 26.994                     | 10.000                                  | 36.994                         |                     |                    | 10.000         |
| 26                    | Mejorar la coordinación nacional de observancia de la vida silvestre, difundiendo las lecciones extraídas de casos judiciales ganados o perdidos (y prestar asistencia directa) a las autoridades CITES, oficiales juristas, fiscales y jueces; organizar un simposio mundial durante el trienio para los oficiales letrados, fiscales y jueces | Asesoramiento escrito específico, acopio/difusión de casos legales y de experiencias, organización de un simposio   | Acopio de casos judiciales relacionados con la CITES, participación en cursillos de formación para fiscales, magistrados y jueces; participación en un simposio judicial organizado por otros interesados | Media              | 11.295             | 6.666                        | 17.961                     | 0                                       | 17.961                         |                     |                    | 0              |
| <b>Costos totales</b> |   |   |   |                    | <b>339.764</b>     | <b>141.666</b>               | <b>481.430</b>             | <b>988.035</b>                          | <b>1.469.465</b>               |                     | <b>558.035</b>     | <b>430.000</b> |



**Meta 2****Disponer de los medios y recursos financieros necesarios para el funcionamiento y la aplicación de la Convención****Objetivo 2.1**

Los recursos financieros son suficientes para garantizar el funcionamiento de la Convención

**Objetivo 2.2**

Se dispone de recursos suficientes a escala nacional/internacional para garantizar el cumplimiento, la aplicación y la observancia de la Convención

**Objetivo 2.3**

Se dispone de recursos suficientes a escala nacional/internacional para aplicar programas de fomento de la capacidad

| No                    | Actividades   | Resultados esperados  | Método de aplicación   | Orden de prioridad | Fondo Fiduciario   |                              | Total del Fondo Fiduciario | Total de los fondos externos requeridos | Total de los fondos requeridos | Donantes | Importes recibidos | Saldo    |
|-----------------------|---|---|--|--------------------|--------------------|------------------------------|----------------------------|---|--------------------------------|----------|--------------------|----------|
|                       |   |   |  |                    | Costos de personal | Costos distintos de personal |                            |   |                                |          |                    |          |
| 27                    | Desarrollar proyectos y recaudar fondos para financiar actividades no cubiertas por el Fondo Fiduciario de la CITES | Financiación de todas las actividades no cubiertas por el Fondo Fiduciario y mantenimiento de relaciones con los donantes | Organización de una mesa redonda de los donantes y materiales conexos  | Básica             | 111.896            | 40.000                       | 151.896                    | 0                                       | 151.896                        |          |                    | -        |
| 28                    | Aplicar, supervisar, apoyar y evaluar todos los proyectos y actividades; administrar proyectos                      | Proyectos administrados; relaciones con los donantes mantenidas   | Coordinación entre Oficiales del Programa y el Oficial de Gestión del Fondo sobre la aplicación del proyecto, revisiones del presupuesto y presentación de informes a los donantes | Básica             | 135.108            | 0                            | 135.108                    | 0                                       | 135.108                        |          |                    | -        |
| <b>Costos totales</b> |   |   |  |                    | <b>247.004</b>     | <b>40.000</b>                | <b>287.004</b>             | <b>0</b>                                | <b>287.004</b>                 |          | <b>0</b>           | <b>0</b> |

**Meta 3**

**Contribuir a reducir considerablemente el índice de pérdida de biodiversidad asegurándose de que la CITES y otros procesos e instrumentos multilaterales sean coherentes y se apoyen mutuamente**

**Objetivo 3.1**

Se incrementa la cooperación entre la CITES y los mecanismos financieros internacionales y otras instituciones conexas, a fin de apoyar proyectos de conservación y desarrollo sostenibles relacionados con la CITES, sin que disminuya la financiación para las actividades actualmente prioritarias

| No                    | Actividades  | Resultados esperados  | Método de aplicación   | Orden de prioridad | Fondo Fiduciario   |                              | Total del Fondo Fiduciario | Total de los fondos externos requeridos | Total de los fondos requeridos | Donantes | Importes recibidos | Saldo        |
|-----------------------|--|---|--|--------------------|--------------------|------------------------------|----------------------------|---|--------------------------------|----------|--------------------|--------------|
|                       |  |   |  |                    | Costos de personal | Costos distintos de personal |                            |   |                                |          |                    |              |
| 29                    | Cooperar con las organizaciones de Bretton Woods (Banco Mundial, bancos regionales, FMAM, UNEP/FI, OECD y el sector privado) en lo que concierne a los costos y la financiación de la conservación | Memorandos de entendimiento y/o planes de trabajo mixtos; participación mutua en reuniones o cursillos pertinentes; instrumentos de información basados en la web | <a href="#">Interacción con el Banco Mundial y el FMAM a través del EMG; cooperación con el Banco Mundial sobre la conservación del tigre; enlace con partes del sector privado sobre cuestiones específicas (vinculada con las Actividades 27 y 33)</a> | Baja               | 9.754              | 0                            | 9.754                      | 5.000                                   | 14.754                         |          |                    | 5.000        |
| <b>Costos totales</b> |  |   |  |                    | <b>9.754</b>       | <b>0</b>                     | <b>9.754</b>               | <b>5.000</b>                            | <b>14.754</b>                  |          | <b>0</b>           | <b>5.000</b> |

**Objetivo 3.2**

Se aumenta la sensibilización sobre el papel y el propósito de la CITES en todo el mundo

| No                    | Actividades   | Resultados esperados   | Método de aplicación   | Orden de prioridad | Fondo Fiduciario   |                              | Total del Fondo Fiduciario | Total de los fondos externos requeridos | Total de los fondos requeridos | Donantes | Importes recibidos | Saldo          |
|-----------------------|---|--|--|--------------------|--------------------|------------------------------|----------------------------|---|--------------------------------|----------|--------------------|----------------|
|                       |   |  |  |                    | Costos de personal | Costos distintos de personal |                            |   |                                |          |                    |                |
| 30                    | Fomentar la sensibilización del público sobre la CITES; desarrollar una estrategia e instrumentos de comunicación para mejorar la visibilidad, exactitud y objetividad de la información CITES y de los logros en el marco de la Convención; y ayudar al público a comprender y aplicar la CITES  | Estrategia de comunicación, materiales de divulgación y sensibilización, documentos informativos, sesiones de información para la prensa, comunicados de prensa, carpetas de prensa, interacción con los medios de comunicación públicos y privados, respuesta a las preguntas | Preparación de un folleto CITES para los donantes, que incluya una carpeta con temas o grupos                                    | Baja               | 69.687             | 0                            | 69.687                     | 150.000                                 | 219.687                        |          |                    | 150.000        |
| 31                    | Mantener y desarrollar el sitio web de la CITES utilizando en mayor medida la plataforma de la base de datos: inclusive los archivos CITES, los documentos y listas de referencias oficiales, las actividades y programas temáticos, el listserver, las alertas y foros de discusión, examen general del sitio web después de la CoP15 y eliminación de problemas | Mejora constante del sitio web de la CITES para responder a las necesidades de las Partes, en los idiomas de trabajo y orientación a los comerciantes  | Mantenimiento y desarrollo del sitio web; adición de nuevas funciones a la base de datos mediante servicios de proveedor externo | Básica             | 212.186            | 0                            | 212.186                    | 15.000                                  | 227.186                        |          |                    | 15.000         |
| <b>Costos totales</b> |   |  |  |                    | <b>281.873</b>     | <b>0</b>                     | <b>281.873</b>             | <b>165.000</b>                          | <b>446.873</b>                 |          | <b>0</b>           | <b>165.000</b> |

**Objetivo 3.3**

Se fomenta la cooperación con las organizaciones internacionales pertinentes dedicadas al medio ambiente, el comercio y el desarrollo

| No                    | Actividades  | Resultados esperados  | Método de aplicación   | Orden de prioridad | Fondo Fiduciario   |                              | Total del Fondo Fiduciario | Total de los fondos externos requeridos | Total de los fondos requeridos | Donantes | Importes recibidos | Saldo    |               |
|-----------------------|--|---|--|--------------------|--------------------|------------------------------|----------------------------|---|--------------------------------|----------|--------------------|----------|---------------|
|                       |  |   |  |                    | Costos de personal | Costos distintos de personal |                            |   |                                |          |                    |          |               |
| 32                    | Continuar la colaboración con el PNUMA/ETB (examen de políticas sobre el comercio de especies silvestres y cuestiones relacionadas con la OMC); la UNCTAD (iniciativa Biotrade), la OMC (estatuto de observador y la cooperación institucional sobre el medio ambiente y el comercio), el CCI (cadena de valor y los mercados para el comercio CITES), la OCDE (cuestiones económicas y de desarrollo)   | Exámenes complementarios de políticas comerciales sobre la vida silvestre; proyectos efectivos sobre Biotrade y prestación de apoyo y mejora de la interacción entre Biotrade y las autoridades CITES; el apoyo mutuo de la CITES y la OMC en la adopción de decisiones y la aceptación por la OMC de las medidas comerciales de la CITES; obtención y utilización de apoyo técnico del CCI y la OCDE | <a href="#">Organización del sector financiero y/o apoyo técnico para los países o regiones que desean iniciar un examen de las políticas comerciales de especies silvestres</a> | Baja               | 30.803             | 0                            | 30.803                     | 60.000                                  | 90.803                         |          |                    | 60.000   |               |
| 33                    | Promover la CITES en el sector privado y concertar asociaciones para mejorar la aplicación de la Convención; establecer o continuar los enlaces con asociaciones mundiales de comercio; desarrollar información en el sitio web de la CITES para el sector privado; cooperar con el sector privado en la organización de un acto paralelo en la CoP15; ayudar a las Partes interesadas a alentar el establecimiento de asociaciones comerciales nacionales y obtener apoyo de las cámaras comerciales o de fomento de exportación nacionales | Mayor sensibilización y comprensión de la CITES entre el sector privado; proyectos de aplicación acordados y aplicados; promoción nacional de asociaciones comerciales; instrumentos para el sitio web; actos paralelos del sector privado en la CoP15  | <a href="#">Organización de una reunión del sector privado</a>   | Baja               | 15.699             | 0                            | 15.699                     | 10.000                                  | 25.699                         |          |                    | 10.000   |               |
| <b>Costos totales</b> |  |   |  |                    | <b>46.502</b>      | <b>0</b>                     | <b>46.502</b>              | <b>70.000</b>                           | <b>116.502</b>                 |          |                    | <b>0</b> | <b>70.000</b> |

**Objetivo 3.4**

Se fortalece la contribución de la CITES a los Objetivos de Desarrollo del Milenio y las metas de desarrollo sostenible establecidos en la CMDS, velando por que el comercio internacional de fauna y flora silvestres se realice a niveles sostenibles

| No                    | Actividades   | Resultados esperados  | Método de aplicación   | Orden de prioridad | Fondo Fiduciario   |                              | Total del Fondo Fiduciario | Total de los fondos externos requeridos | Total de los fondos requeridos | Donantes | Importes recibidos | Saldo    |
|-----------------------|---|---|--|--------------------|--------------------|------------------------------|----------------------------|---|--------------------------------|----------|--------------------|----------|
|                       |   |   |  |                    | Costos de personal | Costos distintos de personal |                            |   |                                |          |                    |          |
| 34                    | Participar en el desarrollo y utilización de indicadores para la sustentabilidad y la pérdida de biodiversidad, es decir, mediante la continua colaboración con Alianza sobre Indicadores de Biodiversidad 2010 u otras acciones conjuntas similares. Compilar información sobre la labor de otros AAM acerca del desarrollo de indicadores | Establecimiento de una serie de indicadores que puedan utilizarse para ayudar a evaluar la eficacia de las medidas de la CITES                            | <a href="#">Contribuir a la Fase II de Biodiversity Indicators Partnership</a>   | Baja               | 0                  | 0                            | 0                          | 0                                       | 0                              |          |                    | 0        |
| 35                    | Contribuir al logro de los objetivos de desarrollo del Milenio 1 y 7 mediante la preparación de directrices sobre los medios de subsistencia y la compilación de estudios de caso sobre los beneficios del comercio de vida silvestre para el desarrollo de la población local  | Instrumento de evaluación rápida, directrices voluntarias, estudios de caso relacionados con los medios de subsistencia (Res. Conf. 8.3, Dec.14.3 & 14.4) | <a href="#">Organizar una reunión especial para debatir el desarrollo de instrumentos de evaluación rápida y directrices para abordar los impactos de los medios de subsistencia</a> | Baja               | 9.754              | 0                            | 9.754                      | 0                                       | 9.754                          |          |                    | -        |
| <b>Costos totales</b> |   |   |  |                    | <b>9.754</b>       | <b>0</b>                     | <b>9.754</b>               | <b>0</b>                                | <b>9.754</b>                   |          |                    | <b>0</b> |

**Objetivo 3.5**

Las Partes y la Secretaría cooperan con otros acuerdos y organizaciones internacionales pertinentes dedicados a los recursos naturales, según proceda, a fin de aplicar un enfoque coherente y de colaboración a especies que puedan estar amenazadas por el comercio no sostenibles incluidas las que son objeto de explotación comercial

| No                    | Actividades   | Resultados esperados  | Método de aplicación  | Orden de prioridad | Fondo Fiduciario   |                              | Total del Fondo Fiduciario | Total de los fondos externos requeridos | Total de los fondos requeridos | Donantes   | Importes recibidos | Saldo         |
|-----------------------|---|---|---|--------------------|--------------------|------------------------------|----------------------------|---|--------------------------------|------------|--------------------|---------------|
|                       |   |   |   |                    | Costos de personal | Costos distintos de personal |                            |   |                                |            |                    |               |
| 36                    | Promover la cooperación a nivel científico y político entre los AAM relacionados con la biodiversidad, las organizaciones internacionales y los principales asociados para abordar la meta de 2010 y en adelante, evitando la duplicación y la superposición y aumentar la cooperación práctica | Organización de reuniones regulares de las secretarías de los AAM relacionados con la biodiversidad y las presidencias de sus organismos técnicos subsidiarios. Cooperación desarrollada con la FAO, la UNCLOS, los RFMO y la OIMT. Acuerdos de asociación establecidos con la UICN y otros órganos científicos | Apoyar al Grupo de trabajo del CP sobre introducción procedente del Cuarta reunión de las Presidencias de los órganos subsidiarios de los AAM relacionados con la Otras actividades que dependen de la evolución del IPBES y de la meta post-2010 Participación en la CoP10 de la CMS | Media              | 42.698             | 0                            | 42.698                     | 20.000                                  | 62.698                         | no funding |                    | 20.000        |
| 37                    | Apoyar la formación UN/PNUMA/MEA e iniciativas de formación conjuntas (p.ej., iniciativa Green Customs)   | Desarrollo de materiales de formación mixtos; distribución de capacitación  | Participación en la reunión del PNUMA Green Customs Partner; participación en cursillos de capacitación para aduanas; desarrollo de materiales de capacitación para las aduanas   | Baja               | 17.240             | 0                            | 17.240                     | 5.000                                   | 22.240                         |            |                    | 5.000         |
| <b>Costos totales</b> |   |   |   |                    | <b>59.938</b>      | <b>0</b>                     | <b>59.938</b>              | <b>25.000</b>                           | <b>84.938</b>                  |            | <b>0</b>           | <b>25.000</b> |

Dirección y gestión ejecutivas

| No                    | Actividades  | Resultados esperados   | Método de aplicación  | Orden de prioridad | Fondo Fiduciario   |                              | Total del Fondo Fiduciario | Total de los fondos externos requeridos | Total de los fondos requeridos | Donantes | Importes recibidos | Saldo    |
|-----------------------|--|--|---|--------------------|--------------------|------------------------------|----------------------------|---|--------------------------------|----------|--------------------|----------|
|                       |  |  |   |                    | Costos de personal | Costos distintos de personal |                            |   |                                |          |                    |          |
| 38                    | Proporcionar la gestión global de la Secretaría, de modo que su trabajo sea coherente y responda a las necesidades de las Partes. Coordinar la aplicación de los programas de trabajo acordados a nivel de dependencia, planificar con los miembros de la dependencia la distribución y coordinación de las tareas | Entrega eficaz y efectiva por la Secretaría de los resultados en el programa de trabajo  | Reuniones ordinarias del Equipo de gestión para abordar cuestiones de política y gestión. Los Jefes de las unidades supervisan y coordinan los programas de trabajo | Básica             | 429.510            | 0                            | 429.510                    | 0                                       | 429.510                        |          |                    | -        |
| 39                    | Coordinar la cooperación internacional y promover las sinergias, inclusive la participación en reuniones de los órganos relevantes (como la Conferencia de las Partes de los AAM, el Consejo de Administración del PNUMA, etc.)  | Establecimiento de relaciones laborales eficaces y de colaboración con otras instituciones, y los resultados de las actividades de cooperación aportan valor añadido | Participación en reuniones y talleres del PNUMA relevantes para la CITES  | Baja               | 101.281            | 40.000                       | 141.281                    | 0                                       | 141.281                        |          |                    | -        |
| <b>Costos totales</b> |  |  |   |                    | <b>530.791</b>     | <b>40.000</b>                | <b>570.791</b>             | <b>0</b>                                | <b>570.791</b>                 |          | <b>0</b>           | <b>0</b> |

Reuniones y documentación

| No                    | Actividades  | Resultados esperados  | Método de aplicación   | Orden de prioridad | Fondo Fiduciario   |                              | Total del Fondo Fiduciario | Total de los fondos externos requeridos | Total de los fondos requeridos | Donantes | Importes recibidos | Saldo          |
|-----------------------|--|---|--|--------------------|--------------------|------------------------------|----------------------------|---|--------------------------------|----------|--------------------|----------------|
|                       |  |   |  |                    | Costos de personal | Costos distintos de personal |                            |   |                                |          |                    |                |
| 40                    | Organizar y apoyar la 15ª reunión de la Conferencia de las Partes (primer trimestre de 2010): enlace y asistencia al país anfitrión; organización del viaje de los delegados patrocinados  | La reunión de la Conferencia de las Partes es un éxito; documentación para la reunión en los idiomas de trabajo   | Cualquier actividad relacionada con la CoP15....   | Básica             | 5.945              |                              | 5.945                      | 0                                       | 5.945                          |          |                    | 0              |
| 41                    | Organizar y apoyar las reuniones del Comité Permanente: preparación de la reunión; organización del viaje de los representantes  | Las reuniones del Comité Permanente; documentación para las reuniones en los idiomas de trabajo   | 61ª reunión del Comité Permanente: organizar sala de reunión y personal de conferencias. Inscripción de participantes. Preparación de documentos, etc.           | Básica             | 341.214            | 95.000                       | 436.214                    | 0                                       | 436.214                        |          |                    | -              |
| 42                    | Organizar la logística y la documentación para la 25ª reunión del Comité de Fauna y la 19ª del Comité de Flora y todas las demás reuniones oficiales CITES: enlace con el país anfitrión, preparativos de la reunión; organización del viaje de los delegados patrocinados | Las reuniones de los Comités de Fauna y de Flora y otras reuniones oficiales CITES; documentación para las reuniones en los idiomas de trabajo  | 19ª reunión del Comité de Flora<br><br>25ª reunión del Comité de Fauna   | Básica             | 482.549            | 89.000<br><br>89.000         | 660.549                    | 90.000                                  | 750.549                        |          |                    | 90.000         |
| 43                    | Mantener, actualizar y publicar toda la documentación de referencia oficial de la CITES  | Publicaciones oficiales CITES: Apéndices; reservas, lista de Partes, informe anual de la Secretaría, Notificaciones a las Partes, Guía CITES, registro de establecimientos de cría en cautividad, registro de viveros, registro de instituciones científicas, base de datos de cupos de exportación, etc., todos ellos actualizados en el sitio web CITES | Mantenimiento periódico de documentación, actualización de los Apéndices, registros y la guía, según proceda; publicación de notificaciones, según sea necesario | Básica             | 253.206            | 25.000                       | 278.206                    | 50.000                                  | 328.206                        |          |                    | 50.000         |
| <b>Costos totales</b> |  |   |  |                    | <b>1.082.914</b>   | <b>298.000</b>               | <b>1.380.914</b>           | <b>140.000</b>                          | <b>1.520.914</b>               |          | <b>0</b>           | <b>140.000</b> |



Equipo de oficina y servicios

| No                                | Actividades   | Resultados esperados  | Método de aplicación   | Orden de prioridad | Fondo Fiduciario   |                              | Total del Fondo Fiduciario | Total de los fondos externos requeridos | Total de los fondos requeridos | Donantes | Importes recibidos | Saldo            |
|-----------------------------------|---|---|--|--------------------|--------------------|------------------------------|----------------------------|---|--------------------------------|----------|--------------------|------------------|
|                                   |   |   |  |                    | Costos de personal | Costos distintos de personal |                            |   |                                |          |                    |                  |
| 44                                | Proporcionar el equipo de oficina, incluso el equipo informático de soporte lógico y físico, las licencias necesarias, el mobiliario y los suministros de oficina; el alquiler y el mantenimiento del equipo, como fotocopiadoras y equipo de comunicación; los costos de alquiler de oficinas, la electricidad, la limpieza y las comunicaciones | Apoyo logístico y administrativo para que la Secretaría realice su programa de trabajo de manera eficaz | Contratos y utilización de fotocopiadoras, faxes y otro equipo de oficina; alquiler de oficinas, mantenimiento, electricidad, servicios de limpieza e informática; adquisición de suministros y equipo | Básica             | 0                  | 280.000                      | 280.000                    | 0                                       | 280.000                        |          |                    | -                |
| <b>Costos totales</b>             |   |   |  |                    | <b>0</b>           | <b>280.000</b>               | <b>280.000</b>             | <b>0</b>                                | <b>280.000</b>                 |          | <b>0</b>           | <b>0</b>         |
| <b>Costos directos totales</b>    |   |   |  |                    | <b>3.509.740</b>   | <b>1.048.000</b>             | <b>4.557.740</b>           | <b>3.225.664</b>                        | <b>7.842.535</b>               |          | <b>869.179</b>     | <b>2.356.485</b> |
| Gastos de apoyo al programa (13%) |   |   |  |                    |                    |                              | 592.506                    |   |                                |          |                    |                  |
| <b>TOTAL GENERAL</b>              |   |   |  |                    |                    |                              | <b>5.150.246</b>           |   |                                |          |                    |                  |